

**DIN EN 500-1/A1**

ICS 93.080.10

Einsprüche bis 2009-12-12  
Vorgesehen als Änderung von  
DIN EN 500-1:2007-03

**Entwurf**

**Bewegliche Straßenbaumaschinen –  
Sicherheit –  
Teil 1: Gemeinsame Anforderungen;  
Deutsche Fassung EN 500-1:2006/FprA1:2009**

Mobile road construction machinery –  
Safety –  
Part 1: Common requirements;  
German version EN 500-1:2006/FprA1:2009

Machines mobiles pour la construction de routes –  
Sécurité –  
Partie 1 : Prescriptions communes;  
Version allemande EN 500-1:2006/FprA1:2009

**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2009-10-12 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an [nam@din.de](mailto:nam@din.de) in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter [www.din.de/stellungnahme](http://www.din.de/stellungnahme) abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN, 60498 Frankfurt am Main, Postfach 71 08 64 (Hausanschrift: Lyoner Str. 18, 60528 Frankfurt am Main).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevante Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## Beginn der Gültigkeit

Diese Norm gilt ab....<sup>1)</sup>.

## Nationales Vorwort

Dieser Änderungs-Entwurf enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (EN 500-1:2006/FprA1:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 151 „Bau- und Baustoffmaschinen – Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Arbeitsausschuss NA 060-13-05 „Straßenbaumaschinen“ im Fachbereich Bau- und Baustoffmaschinen des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Straßenbaumaschinen sowie der Berufsgenossenschaften waren an der Erarbeitung beteiligt.

Diese Europäische Änderung konkretisiert in Verbindung mit der bisher geltenden Norm EN 500-1:2006 einschlägige Anforderungen von Anhang I der EG-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (gültig bis 28. Dezember 2009) sowie mit Wirkung vom 29. Dezember 2009 der neuen EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im EWR in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

---

1) Wird bei Herausgabe als Norm festgelegt.

## **Bewegliche Straßenbaumaschinen — Sicherheit — Teil 1: Gemeinsame Anforderungen**

*Machines mobiles pour la construction de routes — Sécurité — Partie 1 : Prescriptions communes*

*Mobile road construction machinery — Safety — Part 1: Common requirements*

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm  
Dokument-Untertyp: Änderung  
Dokument-Stage: einstufiges Annahmeverfahren  
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.2

## Inhalt

|                                                                                                | Seite     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Vorwort .....</b>                                                                           | <b>3</b>  |
| <b>1     Änderung des Inhaltsverzeichnisses .....</b>                                          | <b>4</b>  |
| <b>2     Änderung von Abschnitt 1, Anwendungsbereich .....</b>                                 | <b>4</b>  |
| <b>3     Änderung von Abschnitt 2, Normative Verweisungen.....</b>                             | <b>4</b>  |
| <b>4     Änderung von Abschnitt 5, Sicherheitsanforderungen und/oder Schutzmaßnahmen .....</b> | <b>5</b>  |
| <b>5     Änderung von Abschnitt 7, Benutzerinformation .....</b>                               | <b>10</b> |
| <b>6     Ergänzung von Anhang ZB.....</b>                                                      | <b>12</b> |
| <b>7     Änderung der Literaturhinweise .....</b>                                              | <b>12</b> |

## Vorwort

Dieses Dokument (EN 500-1:2006/FprA1:2009) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 151 „Bau- und Baustoffmaschinen – Sicherheit“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zum einstufigen Annahmeverfahren vorgelegt.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien siehe informative Anhänge ZA und ZB, die Bestandteile dieses Dokuments sind.